

Mit dem Studium ist alles okay

Tout baigne pour mes études

Sommaire

Ce qu'il vous faut savoir

Les compléments indirects ou compléments au datif

- a) On a recours au datif du complément après certains verbes (intransitifs) et certaines prépositions (gouvernant le datif: par exemple toujours après **mit**):
- helfen: Da kann ich **dir** bestimmt helfen.
 gefallen: Die Arbeit gefällt **mir**.
 schicken: Du mußt **uns** die Reportage schicken.
 Probleme haben mit: Ich habe Probleme mit **dem** Computer.
- b) Le complément au datif (le nom au singulier):
 au datif, l'article se modifie

nominatif	datif
der Computer	mit dem Computer
das Studium	mit dem Studium
die Arbeit	mit der Arbeit

- c) Le complément au datif: les pronoms personnels

	nominatif	datif
1° pers. sing.	ich	mir
2° pers. sing. (familier)	du	dir
(politesse)	Sie	Ihnen
1° pers. plur.	wir	uns
2° pers. plur. (familier)	ihr	euch

- d) Le complément au datif: la syntaxe

nominatif	Verb ₁	datif	accusatif	Verb ₂
Ich	helfe	dir.		
Ich	kann	dir		helfen.
Du	schickst	uns	die Reportage.	
Du	mußt	uns	die Reportage	schicken.

Si un verbe possède deux compléments (un nom et un pronom), c'est le pronom qui vient en premier lieu.

Ce que vous pouvez dire

si vous demandez à quelqu'un
comment il va:

Wie geht es dir/Ihnen?

si vous y répondez:

Mir/Uns geht es gut.

si vous demandez à quelqu'un
comment marche quelque chose
(les études, le travail ...):

Wie geht es mit dem Studium?

Wie geht es mit der Arbeit?

si vous pouvez aider quelqu'un:

Da kann ich dir/Ihnen/euch

bestimmt helfen.

si quelque chose vous plait:

Die Arbeit gefällt mir.

Madame Schäfer va faire des courses. Andreas reste quelques instants encore avec son père au café. Tous deux discutent un peu.

Frau Schäfer: Also, bis später.

Andreas: Tschüs!

Herr Schäfer: Tschüs, bis um sechs!

(s'adresse à Andreas)

Na, wie geht es dir?

Andreas: Danke, mir geht es gut. Und euch?

Herr Schäfer: Der Mutter geht es sehr gut.

Andreas: Und dir?

Herr Schäfer: Auch gut. Aber – ich habe Probleme.

Andreas: Probleme?

Herr Schäfer: (rit) Ja! Ich habe Probleme mit dem Computer.

Andreas: Du hast einen Computer? Da kann ich dir bestimmt helfen!

Herr Schäfer: Meinst du?

Andreas: Bestimmt!

Dans la seconde partie du dialogue, Monsieur Schäfer demande à son fils où il en est de ses études et de son travail.

Herr Schäfer: Und du, Andreas? Was macht dein Studium?

Andreas: Mit dem Studium ist alles okay.

Herr Schäfer: Und was machst du gerade?

Andreas: Ich mache bald eine Reportage über Aachen.

Herr Schäfer: Ach, das ist schön! Schickst du uns dann die Reportage?

Andreas: Bestimmt!

Herr Schäfer: Und wie geht's mit der Arbeit?

Andreas: Gut! Die Arbeit gefällt mir.

Herr Schäfer: Und mit Frau Berger?

Andreas: Die ist wirklich sehr nett!

Herr Schäfer: Ja, das finde ich auch.

Andreas: Wollen wir jetzt ins Zeitungsmuseum gehen?

Herr Schäfer: Ja, gern.

Wörter und Wendungen

Bis später!	A plus tard!
Bis um sechs!	A six heures!
Und (wie geht es) euch?	Et (comment allez) vous?
Ich habe Probleme mit dem Computer.	J'ai des problèmes avec l'ordinateur.
Probleme haben mit der Computer	avoir des problèmes avec l'ordinateur
Da kann ich dir bestimmt helfen!	Je peux certainement t'aider!
Was macht dein Studium? das Studium	Où en es-tu des études? les études
Was machst du gerade? eine Reportage über bald schicken	Que fais-tu actuellement? un reportage sur bientôt envoyer
Schickst du uns die Reportage?	Nous envoies-tu le reportage?
Wie geht's mit der Arbeit?	Où en es-tu de ton travail?
Die Arbeit gefällt mir. gefallen	Le travail me plaît. plaire

Übungen

1 Ecrivez les phrases en prenant exemple sur le modèle présenté.

1. ... die Mutter? Wie geht's der Mutter?
2. ... der Vater? _____
3. ... das Ehepaar? _____
4. ... die Schauspielerin? _____
5. ... der Portier? _____
6. ... das Zimmermädchen? _____
7. ... der Mann? _____
8. ... die Familie? _____
9. ... der Gast? _____

2 Répondez aux questions suivantes.

1. Was macht das Studium / die Arbeit / das Telefon / das Ehepaar / die Schauspielerin / der Gast?

Beispiel: Mit dem Studium ist alles okay.

3 Faites des phrases avec la tournure *mit jemandem (datif!) gut auskommen*.

1. Ich komme mit der Chefin gut aus. (Chefin)
2. _____ (Arzt)
3. _____ (Portier)
4. _____ (Studentin)
5. _____ (Gast)
6. _____ (Kobold)

4 Inscrivez les pronoms personnels (plusieurs solutions sont parfois possibles).

1. Andreas, wie geht es dir ? 2. Frau Berger, wie geht es _____ ?
3. Danke, _____ geht es gut. 4. Andreas fragt seine Eltern:
Wie geht es _____ ? 5. Danke, _____ geht es gut.
6. Die Arbeit gefällt _____. 7. Kannst du _____ helfen?
8. Ich helfe _____ gern. 9. Tut _____ leid, das weiß ich nicht.
10. Können Sie _____ sagen: Wo ist der Dom? 11. Das sage ich _____ gern.
12. Gefällt _____ der Dom?

5 Qui peut venir en aide à qui?

1. Ich kann der Französin _____ bestimmt helfen. (Französin)
2. Ich kann _____ bestimmt helfen. (Mann)
3. Ich kann _____ bestimmt helfen. (Frau)
4. Andreas _____ helfen. (Zimmermädchen)
5. Hanna _____ helfen. (Gast)
6. Frau Berger _____ helfen. (Ehepaar)

6 Formez des phrases cohérentes.

1. geht es wie dir?
2. gut geht es mir
3. geht es gut der Mutter
4. kann helfen ich dir
5. Studium dein macht was?
6. dem Studium okay alles ist mit
7. über Aachen mache eine Reportage ich
8. du schicken uns muß die Reportage
9. mir die Arbeit gefällt
10. ins Zeitungsmuseum gehen wir wollen?

7 Inscrivez les phrases 2, 4, 7, 8 et 9 dans la grille.

	Verb ₁		datif	accusatif	Verb ₂	
1. <i>Wie</i>	<i>geht</i>	<i>es</i>	<i>dir?</i>			
2. <i>Es</i>						
4.						
7.						
8.						
9.						